

420567/5 NO



420567

PATENTE DE INVENCION

VPA 72/1214 SPA.

F.C. 10-10-75

Int. Cl.<sup>2</sup>: H01G

## Memoria Descriptiva

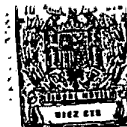
sobre:

PERFECCIONAMIENTOS EN LA CONSTRUCCION DE CONDENSADORES  
ELECTRICOS DE CONTACTO FRONTAL.

*Solicitante:* SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, de Berlin y München.,  
entidad alemana, residente en München, 2, REPUBLICA  
FEDERAL ALEMANA.

La invención se refiere a perfeccionamientos en  
la construcción de condensadores eléctricos de contacto  
frontal con láminas de material sintético como dieléctri-  
co y recubrimientos metálicos delgados, especialmente re-  
generadores, aplicados sobre éstas, en el que una conexión

5.



5. en serio interior de superficies de recubrimiento está establecida porque una primera lámina de material sintético es más ancha que una segunda y sobresale en ambos lados sobre la segunda lámina de material sintético, y porque está recubierta por como mínimo dos superficies de recubrimiento aisladas entre sí, que llegan a los cantos de láminas opuestas, mientras que una segunda lámina de material sintético más estrecha está recubierta como mínimo de una superficie de recubrimiento, que en ambos bordes de láminas deja libres unas zonas de borde libre y que solapa dos superficies de recubrimiento situadas sobre la primera lámina de material sintético, en el que las zonas de borde de las superficies de recubrimiento están contactadas, en ambos lados de la lámina de material sintético más ancha, cada vez por una capa de metalización por el procedimiento "Schoop".
- 10.
- 15.

20. Un condensador de este tipo se conoce de la Memoria de Patente Alemana 1.764.680. Si se desea contactar correctamente un condensador de este tipo, entonces, el dieléctrico abarcado por las capas "Schoop" debe componerse de un material bien contactable, es decir, la lámina no debe deformarse tanto o hasta fundirse, durante el proceso "Schoop", de modo que se produzcan cortocircuitos o contactos malos con las capas "Schoop". Por esta razón se utilizan en los condensadores de este tipo, según el estado de la técnica, materiales relativamente estables a la temperatura.
- 25.

30. La tarea de la presente invención consiste en mejorar las propiedades eléctricas de un condensador de este tipo.

- Este problema se soluciona en un condensador del tipo descrito al principio, porque la primera lámina de mate



rial más ancha consiste en un material bien contactable y la segunda en un material menos bien contactable con propiedades eléctricas especialmente ventajosas.

5. La construcción según la invención tiene la ventaja de que por una parte permite un buen contacto del condensador y que por otra parte mejora las propiedades eléctricas menos ventajosas de los materiales bien contactables, utilizando dieléctricos especialmente ventajosos para la segunda lámina dieléctrica.

10. Una combinación especialmente ventajosa de las láminas se obtiene cuando la primera lámina de material sintético más ancha consiste en policarbonato y la segunda lámina de material sintético en una de las materias polietileno, polipropileno o poliestirol. La utilización de las materias polietileno y polipropileno tiene aquí la ventaja de que éstas fomentan adicionalmente la capacidad de regeneración, mientras que el poliestirol tiene un factor de pérdida especialmente reducido.

15. Otra mejora de las propiedades dieléctricas se consigue porque como mínimo entre la lámina de material sintético más ancha y la superficie de recubrimiento contigua, que limita con su superficie no metalizada, está dispuesto una lámina de material sintético no metalizada con propiedades eléctricas ventajosas.

20. Gracias a un número correspondiente de las superficies de recubrimiento una conectada detrás de otra y merced a un espesor correspondiente de las láminas utilizadas se puede adaptar el condensador a las tensiones necesarias.

25. A continuación se explica la invención con más detalle a base del dibujo adjunto; la invención no se limita

30.



al ejemplo de ejecución representado en la figura.

5. Sobre una capa dieléctrica 1, que consiste en una lámina malamente contactable, por ejemplo polipropilen, está dispuesta una superficie de recubrimiento 2 que sirve como recubrimiento ciego. Sobre ésta se sitúa una lámina 3 asimismo malamente contactable, que no está vaporizada. Encima de ésta se ha dispuesto una lámina más ancha 4 bien contactable, preferentemente de policarbonato, sobre la que se han aplicado dos superficies de recubrimiento 5 y 6 que llegan hasta el borde de lámina y que están aisladas entre sí por una tira 7 libre de recubrimiento. Si una construcción de este tipo se somete al de metalización por el procedimiento "Schop", entonces, las capas de contacto sólo abarcan la lámina 4 contactable, por lo tanto, se obtiene un contacto estable. Las láminas 1 y 3 malamente contactable garantizan, en cambio, buenas propiedades eléctricas del condensador.
- 10.
- 15.

- N O T A -

20. Descrita suficientemente la naturaleza del invento así, como la manera de realizarlo en la práctica, debe hacerse constar que es susceptible de modificaciones en cuanto no alteren su principio fundamental. También se hace constar que el presente invento corresponde a una solicitud de patente en Alemania que se presentó el día 16 de noviembre de 1972, bajo el número P 22 56 268.l., acogiéndose por lo tanto a los beneficios que conceden los convenios internacionales en vigor, siendo lo que constituye la esencia del referido invento y por lo que se solicita una Patente de Invención por 20 años en España, sobre: PERFECCIONAMIENTOS EN LA CONSTRUCCION DE CONDENSADORES ELECTRICOS DE CONTACTO FRONTAL.,
- 25.
30. caracterizándose por lo siguiente:



- 1.- Perfeccionamientos en la construcción de condensadores eléctricos de contacto frontal, con láminas de material sintético como dieléctrico y recubrimiento metálicos delgados, especialmente regenerables; aplicados sobre éstas, en el que una conexión en serie interior de superficies de recubrimiento está establecida porque una primera lámina de material sintético es más ancha que una segunda y sobresale en ambos lados sobre la segunda lámina de material sintético, y porque está recubierta por como mínimo dos superficies de recubrimiento aisladas entre sí, que llegan a los cantos de láminas opuestas, mientras que una segunda lámina de material sintético más estrecha está recubierta como mínimo de una superficie de recubrimiento, que en ambos bordes de lámina deja libres unas zonas de borde libre y que solapa dos superficies de recubrimiento situadas la primera lámina de material sintético, en el que las zonas de borde de las superficies de recubrimiento están conectadas, en ambos lados de la lámina de material sintético más ancha, cada vez por una capa de metalización por el procedimiento "Schoop"., caracterizados la primera lámina de material sintético más ancha consiste en un material bien conectable y la segunda en un material menos bien conectable con buenas propiedades eléctricas.
- 5.
- 10.
- 15.
- 20.

- 2.- Perfeccionamientos según la reivindicación 1, caracterizados porque la primera lámina de material sintético más ancha consiste en policarbonato y la segunda lámina de material sintético en uno de las materias poletileno, polipropileno o poliestirol.
- 25.

- 3.- Perfeccionamientos según la reivindicación 1 ó 2, caracterizados porque como mínimo entre la lámina de material sintético más ancha y la superficie de recubrimiento contigua,
- 30.



que limita con su superficie no metalizada, está dispuesta una lámina de material sintético no metalizada, con buenas propiedades eléctricas.

5. 4.- Perfeccionamientos en la construcción de condensadores eléctricos de contacto frontal., tal y como queda sustancialmente descrito en la presente Memoria e ilustrado en dibujos adjuntos.

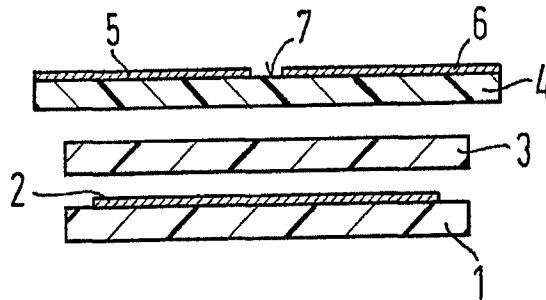
Esta Memoria consta de seis hojas escritas a máquina por una sola cara.

Madrid, 15 NOV 1973  
SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, de  
Berlín y München.

L. GOMEZ ACEDO Y MUÑOZ  
p. p. Firmado: L. Gacto Ferañades

420567

15



15

SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT  
de Berlin y München

*[Handwritten signature]*